Distribuido por

HoMEDICS®

Pour une réparation aux États-Unis

Courriel : cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

Pour une réparation au Canada

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378

Garantie limitée de deux ans

Les produits mis à vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service des relations clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; tout accessoire utilisé sans autorisation; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; une mauvaise utilisation du courant électrique; une panne de courant; un produit qui est tombé, un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE ICI MÊME CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIABILITÉ OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HOMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE OU TOUTES PIÈCE(S) AVÉRÉE(S) DÉFECTUEUSE(S) PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA AVOIR LIEU. DANS LE CAS OÙ DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX SERAIENT INDISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne prend pas en compte l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et exprès de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Il est également possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour plus amples renseignements relatifs à notre ligne de produits aux É.-U., rendez-vous sur : www.homedics.com. Pour le Canada, rendez-vous sur le site suivant : www.homedics.ca.

IB-MCS750H

Distributed by

HoMEDICS®

Quad Shiatsu Massage Cushion

with heat

Please Take A Moment Now

Register

Your Product At:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

El manual en español empieza a la página 11

Le manuel en français commence à la page 21

Instruction Manual and Warranty Information

MCS-750H

2 year limited warranty

HoMEDICS®

IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- ALWAYS unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. NEVER COVER this appliance when it is in operation. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock or injury to persons.
- NOT for use by children.
- DO NOT use this massager in close proximity to loose clothing, jewelry or long hair.
- DO NOT carry this appliance by the power cord or use cord as handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- This appliance is designed for personal, non-professional use.

Caution: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION—PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by Diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product’s excessive heating

Caution:
To avoid pinching do not lean on the back massage mechanism in the cushion when adjusting your body position.

Do not jam or force any part of your body in the moving massage mechanism.

Note:
There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.

Caution:
DO NOT use spot Shiatsu with heat for the back in one area for more than 3 minutes.

and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.

- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.

Instructions for Use

Perfect Fit™ technology allows you to set the massager range to the height that is perfect for your back.
The Quad Shiatsu Massage Cushion comes with a screw located on the back of the unit to protect the massage mechanism during shipment, which must be removed before the first use to allow the massage feature to function. Use the provided Allen wrench. Then, properly dispose of the screw.
Warning: Failure to remove screw may cause permanent damage to the massage cushion.

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

1. Un-tie cord strap, extend cord and insert plug into 120-volt household electrical outlet to power unit.

Please note:
Not recommended for use on wooden surfaces as the zipper may damage the wood. Caution is also recommended when using on upholstered furniture.

NOTE: Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between yourself and the unit.

2. Attach the cushion to most chairs for a luxurious massage as you read, rest or even work. See pages 8–9 for instructions on the use of the hand control.

Strapping System

The Massage Cushion incorporates a unique strapping system which allows you to fasten it to almost any chair. Just slip the straps over the seat or chair and adjust fastening straps to secure. Your massager won't slip or slide away.

Maintenance

To Store

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit.

To Clean

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- NEVER use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass / furniture polish or paint thinner to clean.
- DO NOT attempt to repair the Massage Cushion. There are no user serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The actual product materials and fabrics may vary from the picture shown.

NOTE: The moving massage mechanism always "parks" or finishes in its lowest position. It will continue to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will "park" or move to its lowest position.

Demo Button
For a brief demonstration of the features of the Massage Cushion, press the Demo button. The L.E.D. light will blink to indicate active function. The Demo can only be activated when the back mechanism is at the bottom position or Power Button is on. If the back mechanism does not start at the bottom, it will go to the bottom automatically. The unit will briefly go through each function. Once completed, the unit automatically turns off.

Upper
Upper can only be activated when either Knead, Rolling, or Tapping is on. Press "Upper" once, the LED light will illuminate, Kneading, Rolling, or Tapping the upper back. If "Upper" is already on, press it again, light will stay on the upper back area.

Lower
Lower can only be activated when Kneading, Rolling, or Tapping is on. Press Lower once, and LED light will illuminate, Kneading, Rolling or Tapping the lower back. If Lower is already on, pressing it again will keep massage on the lower back.

Kneading Massage
Kneading is a deep penetrating massage. "Knead" can only be activated when Power is on. Press "Knead" once, light on, rolling will be off, activate Knead; press it again, Knead off.

Spot Massage Feature
While the unit is in Kneading or Tapping, press spot button and either up or down and massager will stop in fixed position. Once the feature is operating, you may adjust the mechanism position by holding down either button until the desired position is reached. The Up arrow will move the mechanism upwards, the Down arrow will move it downward. Once the button is released, the mechanism will stop in that place. Spot position will move from its current position when Upper, Lower, or Perfect Fit is pressed. Press Rolling to turn off the spot and start rolling or Perfect Fit by default.

Rolling Massage
Rolling is like two hands working slowly up and down your back. "Rolling" can only be activated when Power is on. Press "Rolling" once and LED light will illuminate; Kneading and Tapping will be off. press it again, Rolling will turn off.

Quad Shiatsu Massage Cushion
with heat

Power Button
To turn on the Massage functions, first press the POWER button. The L.E.D indicator will illuminate and confirm you selection. Knead and Perfect Fit will turn on by default, kneading the full back. To turn off the massage functions, simply press the button again. The L.E.D indicator will blink while the massage mechanism returns to its lowest point and then turn off.

Perfect Fit™
Perfect Fit™ technology allows you to set the massage range to the height that is perfect for your back. Perfect Fit can only be activated when Power is on. Press Perfect Fit once, LED light will illuminate, and full back massage will turn on. Press twice, the LED light will flash, and the mechanism's current position is considered the highest distance, mechanism will travel within the designated height and the bottom. Press button a third time, and massage function will return back to full back massage. If the designated height is shorter than 1/3 of the travel distance, it will take 1/3 of the travel distance as the highest height.

Tapping
Tapping is a fast, invigorating massage. Tapping can only be activated when Power is on. Press "Tapping" once, light on, Rolling will be off, activate high & Tapping; press it twice, activate low & Tapping; press it third time, Tapping off.

Width Adjustment Feature
Width can only be activated when Rolling or Tapping is on. Press the button to adjust the massage nodes width. With each press, the massage heads will move to the next available position.

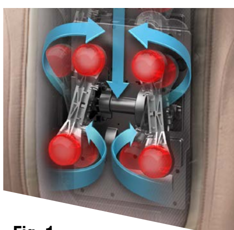


Fig. 1

Heat Button
For soothing heat, when either Kneading, Rolling or Tapping massage is on, simply press the heat button and the corresponding red L.E.D light will illuminate. To deselect, press the button again and the corresponding L.E.D. light will turn off.

NOTE: There is a 15-minute auto shut off on the unit of your safety.

Distributed by
HoMEDICS®

For service in the USA

Email: cservice@homedics.com

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

For service in Canada

Email: cservice@homedicsgroup.ca

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

Limited Two Year Warranty

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com. For Canada, please visit: www.homedics.ca

IB-MCS750H

Distribuido por
HoMEDICS®

Cojín de cuádruple masaje tipo shiatsu

con calor

Tómese un momento ahora

Registre

su producto en:

www.homedics.com/register

Su valioso aporte sobre este producto nos ayudará a crear los productos que desee en el futuro.



Manual de instrucciones e Información de garantía

MCS-750H



HoMEDICS®

IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- SIEMPRE desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- NO intente alcanzar un artefacto que haya caído al agua. Desconéctelo de inmediato.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto NUNCA debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, en o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo haga funcionar debajo de una manta o almohada. NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.

Precaución:

Todo servicio para este masajeador debe ser realizado sólo por personal de servicio autorizado de HoMedics.

- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición “off” y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- NO lo use al aire libre.
- NUNCA haga funcionar el aparato con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos, etc.
- NO esta diseñado para ser usado por niños.
- NO use este masajeador cerca de prendas de restir sueltas, alhajas o cabello largo.
- Use cuidado las superficies calientes. Puede causar quemaduras graves. No lo use en áreas de la piel sensible o en presencia de mala circulación. El uso del calor sin supervisión por niños o personas con incapacidades puede ser peligroso.
- Este aparato está diseñado para uso personal, uso no profesional.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN—SÍRVASE LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte con su médico antes de usar este producto si:
  - Usted está en embarazo
  - Lleva puesto un marcapasos
  - Tiene cualquier pregunta sobre su salud
- No recomendado para uso por personas con diabetes.
- NUNCA deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NO use este producto antes de ir a dormir. El masaje tiene un efecto estimulante y puede retrasar el sueño.

Precaución:
Para no lastimarte no te apoyes en el mecanismo de masaje en la espalda en el colchón cuando se ajusta la posición del cuerpo.

No presione o fuerce ninguna parte del cuerpo en el mecanismo masajeador en movimiento.

Precaución: No utilice el masaje del punto con el calor en un área de más de 3 minutos.

Nota: No es un auto de 15 minutos apagar la unidad para su seguridad.

- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser usado por un individuo que padezca algún trastorno físico que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles o que tenga deficiencia sensoriales en la mitad inferior de su cuerpo.
- Este producto no está diseñado para ser usado en el automóvil..
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico solamente.

Instrucciones de Uso

La tecnología Perfect Fit™ le permite configurar la zona abarcada por el masaje en la altura que sea ideal para su espalda.

El cojín de cuádruple masaje tipo shiatsu tiene un tornillo ubicado en la parte trasera de la unidad que sirve para proteger el mecanismo de masaje durante el transporte; es necesario quitar ese tornillo antes del primer uso para permitir que la unidad funcione correctamente. Use la llave Allen incluida. Luego, deseche el tornillo apropiadamente.

Advertencia: si no retira el tornillo, se puede causar un daño permanente al cojín para masajes.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Este enchufe encaja de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna forma.

1. Desate la correa del cable, extienda el cable e inserte el enchufe en un tomacorriente doméstico de 120 voltios para alimentar la unidad.
2. Sujete el cojín a la mayoría de los tipos de silla para obtener un espléndido masaje mientras lee, descansa o incluso mientras trabaja. Consulte las páginas 8 y 9 para conocer las instrucciones sobre el uso del control manual.

Cubierta Desmontable

El cojín incluye una cubierta desmontable que cuando se usa, personalizar la intensidad de su masaje. El cojín puede ser operado con o sin la tapa extraíble. Sólo tiene que usar la cinta de velcro

Atención:
No se recomienda para el uso en superficies de madera puesto que la cremallera puede dañar la madera. También se recomienda poner cuidado cuando se usa con muebles tapizados.

ATENCIÓN: Para eliminar cualquier o todo riesgo de daño físico, debe aplicarse sólo una presión limitada contra la unidad. Usted puede suavizar la fuerza del masaje colocando una toalla entre la unidad y su parte del cuerpo.

incluidas en la parte superior de la cubierta para fijar o quitar la tapa de la almohadilla.

Sistema de correas

El cojín de cuádruple masaje tipo shiatsu incorpora un exclusivo sistema de correas que le permite ajustarlo a casi cualquier silla. Simplemente deslice las correas sobre el asiento o la silla y ajuste las correas para que quede en una posición fija. Su masajeador no se deslizará ni se resbalará.

Mantenimiento

Para guardar

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o perforar la superficie del material que lo recubre. Para evitar roturas, NO envuelva el cable de corriente alrededor de la unidad.

Para limpiar

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie únicamente con una esponja suave, apenas húmeda. Nunca permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad.

- NO sumerja la unidad en ningún líquido para limpiarla.
- NUNCA utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o lustramuebles para limpiar.
- NO intente reparar el cojín de masaje. No hay piezas que necesiten servicio por parte del usuario. Por servicio, envíe la unidad a la dirección de HoMedics que se detalla en la sección de garantía.

Declaración de la FCC

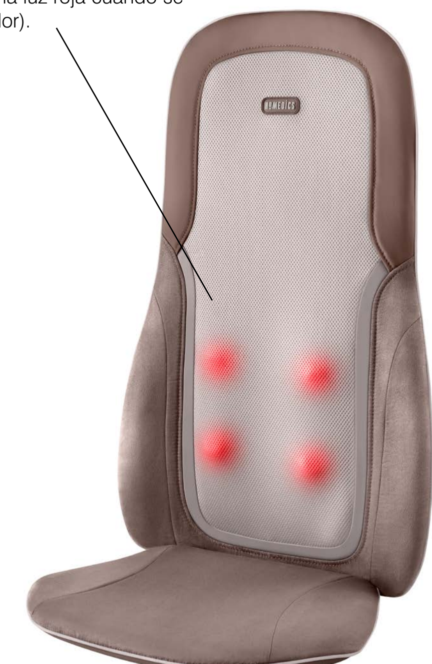
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: el fabricante no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Mecanismo móvil de masaje
Con iluminación LED (se enciende una luz roja cuando se activa el calor).



Los materiales y telas reales del producto pueden variar de los que se muestran en la imagen.

Botón DEMO (demostración)

Para obtener una breve demostración de las funciones del cojín masajeador, presione el botón DEMO (demostración). La luz LED comenzará a parpadear para indicar la función activa. Se puede activar la demostración solamente cuando el mecanismo de la parte trasera se encuentra en la posición de base o el botón de encendido/apagado está encendido. Si el mecanismo de la parte trasera no comienza en la posición de base, bajará automáticamente. La unidad recorrerá rápidamente cada función. Una vez que haya terminado, la unidad se apaga automáticamente.

Superior

La parte superior solamente se puede activar cuando esté encendido el tipo de masaje knead (amasado), rolling (con rodillos) o tapping (golpecitos). Presione Upper (superior) una vez; la luz LED se iluminará y se encenderá el tipo de masaje kneading (amasado), rolling (con rodillos) o tapping (golpecitos) para la parte superior de la espalda. Si el botón Upper (superior) ya está encendido, presiónelo nuevamente; la luz seguirá encendida en la zona de la parte superior de la espalda.

NOTA: el mecanismo móvil de masaje siempre queda fijo o concluye en la posición más baja. Continuará en esta posición después de que se haya apagado la unidad. Si se interrumpe el suministro eléctrico, al restablecerse la energía, el mecanismo quedará fijo o se moverá hacia su posición más baja.

Inferior

La parte inferior solamente se puede activar cuando esté encendido el tipo de masaje kneading (amasado), rolling (con rodillos) o tapping (golpecitos). Presione Lower (inferior) una vez, la luz LED se iluminará y se encenderá el tipo de masaje kneading (amasado), rolling (con rodillos) o tapping (golpecitos) para la parte inferior de la espalda. Si el botón Lower (inferior) ya está encendido, presiónelo nuevamente para que se mantenga el masaje en la parte inferior de la espalda.

Masaje con función kneading

Kneading (amasado) es un masaje profundo y penetrante. Solamente se puede activar la función knead (amasado) cuando la unidad está encendida. Presione el botón Knead (amasado) una vez; se encenderá la luz, se apagará la función rolling (con rodillos) y se activará la función knead (amasado); si lo presiona nuevamente, la función knead (amasado) se apagará.

Función para masaje localizado

Mientras la unidad se encuentra en la función kneading (amasado) o tapping (golpecitos), presione el botón Spot (localizado) y UP (arriba) o DOWN (abajo) y el masajeador se detendrá en posición fija. Una vez que la función esté activa, usted puede establecer la posición del mecanismo manteniendo presionado cualquiera de los dos botones hasta alcanzar la posición deseada. La flecha hacia arriba desplazará el mecanismo hacia arriba y la flecha hacia abajo lo desplazará hacia abajo ( ). Cuando se suelte el botón, el mecanismo se detendrá en el lugar donde se encuentre. La posición para masaje localizado se desplazará de su posición actual cuando se presione Upper (superior), Lower (inferior) o Perfect Fit (ajuste perfecto). Presione Rolling (con rodillos) para apagar la función para masaje localizado y comenzar con la función rolling (con rodillos) o Perfect Fit (ajuste perfecto) predeterminada.

Masaje con rodillos

La función rolling (con rodillo) es como dos manos trabajando lentamente hacia arriba y abajo en la espalda. Solamente se puede activar la función rolling (con rodillos) cuando la unidad está encendida. Presione Rolling (con rodillos) una vez; se encenderá la luz LED y se apagarán las funciones kneading (amasado) y tapping (golpecitos). Si lo presiona nuevamente, se apagará la función rolling (con rodillos).

Cojín de cuádruple masaje tipo shiatsu **con calor**

Botón de encendido/apagado

Para encender las funciones de masaje, presione primero el botón de encendido/apagado. El indicador LED se iluminará y confirmará su selección. Se encenderán de forma predeterminada las funciones knead (amasado) y Perfect Fit (ajuste perfecto) y se masajeará la espalda completa. Para apagar las funciones de masaje, simplemente presione el botón otra vez. El indicador LED parpadeará mientras el mecanismo de masaje vuelve a su posición más baja y luego se apagará.

Perfect Fit™

La tecnología Perfect FitTM le permite configurar la zona abarcada por el masaje en la altura que sea perfecta para su espalda. Solamente se puede activar la función Perfect Fit (ajuste perfecto) cuando la unidad está encendida. Presione Perfect Fit (ajuste perfecto) una vez, la luz LED se iluminará y se encenderá el masaje en toda la espalda. Presiónelo dos veces y la luz LED parpadeará; la posición actual del mecanismo se considera la distancia más alta. El mecanismo se moverá dentro de la altura designada y la base. Presione el botón por tercera vez y la función de masaje regresará al masaje de toda la espalda. Si la altura designada es inferior a 1/3 de la distancia del recorrido, se tomará 1/3 de la distancia del recorrido como la altura máxima.

Tapping (Golpecitos)

Elija entre 3 niveles de intensidad preestablecidos en los cuales el masaje de aire va a utilizar una compresión suave para masajear sus partes (fig. 1). Para activar el masaje de aire, sólo tiene que pulsar el botón de Masaje Aire y el LED correspondiente la luz se iluminará. Las bolsas de masaje de aire se infla de aire a baja intensidad. Para cambiar el nivel de intensidad de aire, presione la teclas + o -. El programa de aire se moverá a la intensidad deseada. Aunque la intensidad del aire se está ajustando, el LED correspondiente parpadeará. La luz va a cambiar a una iluminación continua cuando el nivel de intensidad deseado. Para activar el masaje de aire, vuelva a pulsar el botón MASAJE DE AIRE otra vez. Las bolsas de aire se desinfla y se apagará.

Fig. 1

Función de ajuste del ancho

El ancho solamente se puede activar cuando esté encendido el tipo de masaje rolling (con rodillos) o tapping (golpecitos). Presione el botón para establecer el ancho de los nodos de masaje. Cada vez que usted presiona el botón, los cabezales se desplazarán a la siguiente posición disponible.

Botón de calor

Para un calor suave, cuando esté encendido el masaje kneading (amasado), rolling (con rodillos) o tapping (golpecitos), simplemente presione el botón de calor y la luz LED roja correspondiente se encenderá. Para anular la selección, vuelva a presionar el botón y la luz LED correspondiente se apagará.

NOTA: en esta unidad hay una función de apagado automático que se activa, por su seguridad, al cabo de 15 minutos.

Distribuido por

HoMEDICS®

Para obtener servicio en EE. UU.

Correo electrónico: cservice@homedics.com

De lunes a viernes,
de 8:30 a. m. a 7:00 p. m. (hora del Este)

1.800.466.3342

Para obtener servicio en Canadá

Correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes,
de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. (hora del Este)

1.888.225.7378

Garantía limitada por dos años

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrate de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores, compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; salida del producto del mercado; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, cambiado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

IB-MCS750H

Distributed by

HoMEDICS®

Quadruple coussin de massage Shiatsu

chauffant



Veuillez prendre quelques instants

Enregistrez

votre produit sur:

www.homedics.com/register

Votre contribution concernant ce produit est précieuse et nous permettra de mieux être à même de concevoir les produits auxquels

Manuel d'instructions et informations concernant la garantie MCS-750H

2 ans garantie limitée

HoMEDiCS®

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER EN PRÉSENCE D'ENFANTS, DOIT FAIRE L'OBJET DE MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant immédiatement après utilisation et avant de procéder au nettoyage.
- Ne JAMAIS tenter de saisir un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES :

- Un appareil ne doit JAMAIS rester sans surveillance quand il est branché. Le débrancher de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de rajouter ou de retirer des pièces ou des accessoires.
- Un encadrement étroit est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants, des personnes invalides ou handicapées ou à proximité de ces derniers.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but prévu et selon la description figurant dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics; en particulier tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- N'utiliser EN AUCUN CAS cet appareil s'il présente un fil ou une fiche endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Le renvoyer au Centre de réparation HoMedics afin qu'il y soit examiné et réparé.
- Tenir le câble à l'écart des surfaces chaudes.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet quelconque dans une ouverture quelle qu'elle soit.
- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où l'on utilise des produits aérosol (pulvérisations) ou de l'oxygène.
- NE PAS utiliser l'appareil sous une couverture ou un oreiller. Ne jamais couvrir l'appareil lorsqu'ilest utilisé. Ne jamais couvrir l'appareil quand il fonctionne. La chaleur ainsi accumulée peut être très élevée et provoquer un incendie, entraîner une électrocution ou blesser une personne.
- NE PAS porter cet appareil par le cordon d'alimentation ni se servir du cordon d'alimentation comme d'une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position « Off » (Arrêt), puis retirer la fiche de la prise murale.
- Cet appareil nèst pas destiné à être utilisé par des enfants.
- NE PAS utiliser cet appareil de massage à proximité devêtements amples, de bijoux cheveux longs.
- NE PAS l'utiliser à l'extérieur.
- Ne JAMAIS faire fonctionner cet appareil si ses orifices d'aération sont obstrués. Toujours retirer les peluches, cheveux, etc. qui se trouvent dans les orifices d'aération.
- Utiliser les surfaces chauffées avec précaution. Risque de brûlures graves. NE PAS utiliser l'appareil sur des zones cutanées insensibles ou en cas de mauvaise circulation sanguine. L'utilisation des surfaces chauffées par des enfants ou des personnes handicapées peut présenter un risque.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation personnelle, et non professionnelle.

Mise en garde :

Toute réparation de cet appareil de massage doit être effectuée exclusivement par un personnel d'entretien HoMedics.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il vise uniquement à offrir un massage de grande qualité.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si :
  - Vous êtes enceinte
  - Vous portez un stimulateur cardiaque
  - Vous avez un quelconque souci de santé
- Il est déconseillé aux personnes diabétiques d'utiliser cet appareil.
- Ne jamais laisser cet appareil sans surveillance, en particulier si des enfants sont présents.

Mise en garde: Pour éviter tout pincement, ne pas vous appuyer sur le mécanisme de massage Shiatsu du dos dans le coussin au moment d'ajuster votre position.

Prendre soin de ne pas coincer ou forcer une quelconque partie du corps dans le mécanisme de massage mobile.

Mise en garde : Ne pas utiliser la fonction du massage localisé avec la chaleur sur une zone pendant plus de 3 minutes.

Remarque : Cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes d'utilisation pour la sécurité de l'utilisateur.

- Ne jamais couvrir l'appareil lorsqu'il est utilisé.
- Ne pas utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une surchauffe de l'appareil et réduire sa durée de vie. En cas de surchauffe, cesser toute utilisation et laisser l'appareil refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit en guise de substitut à des soins médicaux.
- NE PAS utiliser ce produit avant de se coucher. Le massage a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.
- Ne JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Cet appareil ne doit EN AUCUN CAS être utilisé par une personne souffrant d'une affection physique l'empêchant de faire fonctionner correctement les commandes de l'appareil.
- Ne JAMAIS utiliser ce produit dans une voiture.
- Cette unité est conçue pour un usage domestique uniquement.

Mode d'emploi

La technologie Perfect Fit™ vous permet de définir la hauteur du massage dorsal en fonction de votre taille.
Le quadruple coussin de massage shiatsu est livré avec une vis située à l'arrière de l'appareil pour protéger le mécanisme de massage pendant le transport. Il convient de retirer cette vis avant la première utilisation. Pour cela, utilisez la clé Allen fournie. Vous pouvez ensuite jeter la vis.
Avertissement : le non-retrait de la vis risque causer des dommages permanents au coussin masseur.

Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (l'une des lames de la prise est plus large que l'autre). Cette fiche ne pourra être insérée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'adapte pas correctement à la prise, inverser le sens de la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contacter un électricien qualifié afin qu'il installe une prise adéquate. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

Veuillez noter : L'utilisation de cet appareil sur des surfaces en bois n'est pas recommandée, car la fermeture à glissière peut endommager le bois. La prudence est également de mise lorsque l'appareil est utilisé sur des meubles rembourrés.

REMARQUE : Pour éliminer tout risque de blessure, prendre soin d'appliquer une pression légère tout en douceur. Pour adoucir la pression du massage, placer une serviette éponge entre la partie du corps massée et l'appareil.

1. Délier le cordon, le dérouler et introduire la fiche dans une prise électrique domestique de 120 V pour alimenter l'appareil.
2. Le coussin se fixe sur la plupart des chaises pour un massage de luxe pendant une pause lecture, un instant de repos, voire le travail. Consulter les pages 8-9 pour plus de détails sur l'utilisation des commandes manuelles.

Système d'attache

Le quadruple coussin de massage shiatsu incorpore un système d'attache unique, qui permet de le fixer à quasiment tout type de chaise. Passez les attaches par-dessus le siège ou la chaise et réglez-les à la bonne dimension. Ainsi, le coussin ne court aucun risque de glisser.

Entretien

Rangement

Placez l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sûr, frais et sec. Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus susceptibles d'entailler ou de percer la surface du tissu. Pour éviter toute rupture, veillez à ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

Nettoyage

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Procédez au nettoyage uniquement avec un chiffon doux et légèrement humidifié. Ne laissez jamais de l'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l'appareil.

- N'immergez pas l'appareil dans quelque liquide que ce soit pour le nettoyer.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs, de brosse, d'essence, de kérosène, de produit de polissage du verre, d'encaustique pour meubles ou de diluant pour nettoyer l'appareil.
- N'essayez pas de réparer vous-même le coussin masseur shiatsu. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. Si une réparation s'avère nécessaire, composez le numéro de téléphone du service des relations clientèle indiqué au chapitre Garantie.

Déclaration de la FCC

Cet équipement se conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence dangereuse, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer une opération indésirable.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable de toute interférence radio ou de télévision causée par toutes modifications non autorisées de cet équipement. Ces modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

REMARQUE : cet équipement a été testé et se conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre l'interférence dangereuse dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer de l'interférence dangereuse pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférence des communications radio dans une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence dangereuse pour la réception radio ou de télévision, ce que l'on peut déterminer en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger l'interférence de l'une ou plusieurs des manières suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour



Les matériaux réels du produit peuvent ne pas correspondre à l'illustration ci-dessus.

Bouton de démonstration (DEMO)

Pour bénéficier d'une brève démonstration des fonctions du coussin masseur, appuyez sur le bouton DEMO. Le témoin DEL clignotera pour indiquer la fonction active. La démonstration ne peut être active que lorsque le mécanisme dorsal se trouve dans la position la plus basse ou que le bouton d'alimentation est activé. Si le mécanisme dorsal ne démarre pas dans la position la plus basse, il ira automatiquement se placer dans la position la plus basse. Le coussin passera rapidement d'une fonction à l'autre. À la fin de la démonstration, le coussin s'éteindra automatiquement.

REMARQUE : le mécanisme de massage mobile s'immobilise, ou se termine, toujours dans la position la plus basse. Il continue dans cette position une fois l'alimentation coupée. Après une coupure de courant, le mécanisme s'immobilise ou se met dans la position la plus basse.

Haut (Upper)

La fonction Haut (Upper) ne peut être activée que lorsque les fonctions de pétrissage (Knead), de roulement (Rolling) ou de tapotement (Tapping) sont activées. Appuyez une fois sur Haut (Upper), le témoin DEL s'illuminera, et le mécanisme effectuera un massage par pétrissage, roulement ou tapotement dans le haut du dos. Si Haut (Upper) est déjà activé, appuyez à nouveau dessus, et le témoin DEL continuera à illuminer la zone du haut du dos.

Bas (Lower)

La fonction Bas (Lower) ne peut être activée que lorsque les fonctions de pétrissage (Knead), de roulement (Rolling) ou de tapotement (Tapping) sont activées. Appuyez une fois sur Bas (Lower), le témoin DEL s'illuminera, et le mécanisme effectuera un massage par pétrissage, roulement ou tapotement dans le bas du dos. Si la fonction Bas (Lower) est déjà activée, appuyer dessus aura pour effet de continuer le massage du bas du dos.

Massage par pétrissage (Kneading)

Le pétrissage est un massage intense et profond. Le mode pétrissage ne peut être activé que lorsque l'appareil est allumé. Appuyez une fois sur Pétrissage (Knead), le témoin DEL s'illuminera, la fonction de roulement s'arrêtera et la fonction de pétrissage s'activera. Appuyez encore une fois dessus pour désactiver la fonction de pétrissage.

Fonction de massage localisé (SPOT)

Avec le coussin en mode pétrissage ou tapotement, appuyez sur le bouton de massage localisé (SPOT), puis sur la flèche vers le haut ou le bas, et le mécanisme de massage s'arrêtera dans la position choisie. Une fois le coussin en mode massage localisé, il est possible de régler la position du mécanisme; pour cela, il suffit d'appuyer sur l'un ou l'autre bouton et de le maintenir enfoncé jusqu'à obtenir la position souhaitée. La flèche vers le haut fait remonter le mécanisme, et la flèche vers le bas le fait descendre ( ). Une fois le bouton relâché, le mécanisme s'arrêtera à l'endroit choisi. Le mode de massage localisé se déplacera si vous appuyez sur le bouton Upper (Haut), Lower (Bas) ou Perfect Fit. Appuyez une fois sur le bouton Rolling (Tapotement) pour désactiver la fonction de massage localisé, et activer le mode de massage par roulement ou Perfect Fit par défaut.

Massage par roulement (Rolling)

Le massage par roulement est semblable à deux mains se déplaçant doucement le long de votre dos. Le mode de roulement ne peut être activé que lorsque l'appareil est allumé. Appuyez une fois sur Rolling (Roulement), le témoin DEL s'illuminera et les fonctions de pétrissage et de tapotement seront désactivées. Appuyez encore une fois dessus pour désactiver la fonction de roulement. .

DEMO
PERFECT FIT
UPPER
LOWER
HIGH
KNEAD
TAP
LOW
SPOT
ROLL
WIDTH
HEAT
HOMEDICS

Quadruple coussin de massage Shiatsu **chauffant**

Bouton de mise en marche

Pour activer les fonctions de massage, commencez par appuyer sur le bouton de mise en marche. Le témoin DEL s'illuminera pour confirmer votre choix. Les modes Knead (pétrissage) et Perfect Fit s'activeront par défaut, pétrissant toute la zone du dos. Pour désactiver les fonctions de massage, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton. Le témoin DEL se mettra à clignoter pendant que le mécanisme de massage revient au point le plus bas, puis il s'éteindra.

Perfect Fit™

La technologie Perfect FitTM vous permet de définir la hauteur du massage dorsal en fonction de votre taille. Le mode Perfect Fit ne peut être activé que lorsque l'appareil est allumé. Appuyez sur Perfect Fit une fois, le témoin DEL s'illuminera, et un massage de tout le dos commencera. Appuyez deux fois, le témoin DEL s'illuminera. La position du mécanisme à ce moment-là sera considérée comme la plus grande distance à parcourir, et le mécanisme voyagera donc entre cette hauteur et la position la plus basse. Appuyez une troisième fois sur le bouton, et le mécanisme sera réinitialisé et massera toute la zone du dos. Si la hauteur choisie est plus courte qu'un tiers de la distance totale, le mécanisme parcourra un tiers de la hauteur totale.

Massage par tapotement (Tapping)

Le tapotement est un massage rapide et revigorant. Le mode de tapotement ne peut être activé que lorsque l'appareil est allumé. Appuyez une fois sur Tapping (Tapotement), le témoin s'illuminera, la fonction de roulement s'arrêtera et la fonction de tapotement élevée s'activera. Appuyez deux fois pour activer la fonction de tapotement léger. Appuyez une troisième fois pour désactiver la fonction de tapotement.

Fonction d'ajustement de la largeur

La fonction Width (Largeur) ne peut être activée que lorsque les fonctions de roulement (Rolling) ou de tapotement (Tapping) sont activées. Appuyez sur le bouton pour ajuster la largeur des nodules de massage. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les nodules de massage se déplaceront d'une position.

Fig. 1

Bouton de chaleur (HEAT)

Pour profiter d'une douce chaleur en cours de massage par pétrissage, roulement ou tapotement, il vous suffit d'appuyer sur le bouton HEAT. Le témoin DEL rouge correspondant s'illuminera. Pour désactiver la fonction chauffante, appuyez à nouveau sur le bouton. La DEL correspondante s'éteindra.

REMARQUE : cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes d'utilisation pour